Samsung S3310

Мобільний телефон
посібник користувача

Деякі відомості в цьому посібнику можуть відрізнятися від вашого телефону, залежно від установленого програмного забезпечення або оператора зв'язку.

Bluetooth QD ID: B014757

www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-21723A
Ukrainian. 03/2009. Rev. 1.0

SAMSUNG

Відомості про безпеку та використання

Дотримання заходів безпеки запобігає виникненню небезпечних або незаконних ситуацій, а також гарантує ефективну роботу мобільного телефону.

Заходи безпеки

WARNING

Тримайте телефон подалі від маленьких дітей і домашніх тварин

Тримайте телефон і аксесуари поза межами досяжності маленьких дітей і тварин. Маленькі деталі можуть призвести до задихання або серйозної травми, якщо їх проковтнути.

Захист слуху

Високий рівень гучності в гарнітурі може пошкодити слух. Установлюйте тільки мінімальний рівень гучності, який дозволяє чути розмову або музику.

Обережно встановлюйте мобільні телефони та обладнання

Переконайтеся, що встановлені в автомобілі мобільні телефони або пов'язане з ними обладнання надійно закріплені. Не розташовуйте телефон і аксесуари поблизу або в місці розкриття подушки безпеки. Неправильно встановлене безпроводове обладнання може призвести до серйозної травми під час швидкого розкриття подушки безпеки.

Обережно поводьтеся з акумуляторами та зарядними пристроями

- Використовуйте тільки рекомендовані компанією Samsung акумулятори та зарядні пристрої, які спеціально розроблені для цього телефону. Несумісні акумулятори та зарядні пристрої можуть серйозно пошкодити або вивести з ладу телефон.
- Ніколи не кидайте акумулятори або телефон у вогонь. Дотримуйтесь місцевих правил щодо утилізації використаних акумуляторів.
- Ніколи не кладіть акумулятори та телефони всередину або на прилади, які виділяють тепло, такі як мікрохвильові печі, кухонні плити або радіатори. Акумулятори можуть вибухнути, якщо сильно нагріються.
- Ніколи не розбивайте акумулятор і не пробивайте в ньому отворів. Не допускайте перебування акумулятора під дією високого зовнішнього тиску. Це може призвести до внутрішнього короткого замикання та перегрівання.

Намагайтеся уникати радіоперешкод, якщо користуєтесь кардіостимулятором

Виробниками та незалежним Інститутом досліджень безпроводових технологій рекомендовано тримати мобільний телефон на відстані мінімум 15 см від кардіостимуляторів, щоб уникнути можливих перешкод.

Якщо є підозри, що телефон перешкоджає роботі кардіостимулятора або іншого медичного пристрою, негайно вимкніть його та зверніться за інструкціями до виробника кардіостимулятора або медичного пристрою.

Вимикайте телефон під час перебування у вибухонебезпечному середовищі

Не використовуйте телефон на автозаправних станціях (станціях технічного обслуговування), а також поблизу пального або хімікатів. Вимикайте телефон, якщо цього вимагають попереджувальні знаки або інструкції. Використання телефону у сховищах пального або хімікатів, а також поблизу них, у місцях їхнього перевантаження або в місцях проведення вибухових робіт може призвести до пожежі або вибуху. Не зберігайте та не транспортуйте легкозаймисті рідини, гази або вибухонебезпечні речовини разом із телефоном, його частинами або аксесуарами.

Зменшення ризику отримання травм через повторювальні рухи

Надсилаючи текстові повідомлення або граючи в ігри на телефоні, тримайте телефон, не напружуючись, злегка натискайте клавіші, користуйтеся спеціальними функціями, які зменшують кількість натискань клавіш (наприклад, шаблони та інтелектуальне введення тексту), а також робіть перерви.

CE 0168

Попередження

CAUTION

Будьте обережні за кермом

Не користуйтеся телефоном під час керування автомобілем і дотримуйтесь правил, які обмежують використання мобільних телефонів за кермом. Якщо можливо, використовуйте аксесуар «Вільні руки».

Дотримуйтесь усіх правил і попереджень про безпеку

Дотримуйтесь усіх правил, які обмежують використання мобільного телефону в певних місцях.

Користуйтеся тільки аксесуарами, рекомендованими компанією Samsung

Використання несумісних аксесуарів може пошкодити телефон або призвести до травми.

Вимикайте телефон біля медичного обладнання

Телефон може перешкоджати роботі медичного обладнання в лікарнях та інших закладах охорони здоров'я. Дотримуйтеся правил, попереджувальних плакатів і вказівок медичного персоналу.

У літаку вимкніть телефон або функції безпроводового зв'язку

Телефон може призвести до перешкод в роботі обладнання літака. Дотримуйтесь правил авіакомпанії та вимикайте телефон або функції безпроводового зв'язку, якщо цього вимагають працівники авіакомпанії.

Захист акумуляторів і зарядних пристроїв від пошкодження

- Не допускайте перебування акумуляторів під дією дуже низької або високої температури (нижче 0 °C або вище 45 °C). Це може призвести до зменшення зарядної ємності та терміну служби акумуляторів.
- Уникайте контакту акумуляторів із металевими предметами, оскільки вони можуть з'єднати полюси «+» та «-» і призвести до тимчасового або повного пошкодження акумулятора.
- Ніколи не використовуйте пошкоджені зарядні пристрої та акумулятори.

Обережно поводьтеся з телефоном

- Уникайте потрапляння рідин на телефон — вони можуть призвести до серйозних пошкоджень. Не беріть телефон вологими руками. Пошкодження, викликані потраплянням води всередину телефону, можуть припинити дію гарантії виробника.
- Щоб уникнути пошкодження рухомих деталей, не використовуйте та не зберігайте телефон в запилених і брудних місцях.
- Ваш телефон — це складний електронний пристрій. Щоб уникнути серйозних пошкоджень, захищайте його від ударів і необережного поводження.
- Не фарбуйте телефон, оскільки фарба може заблокувати рухомі деталі та завадити коректній роботі.
- Не користуйтеся спалахом камери та підсвічуванням близько до очей дітей або тварин.
- Телефон і карти пам'яті можуть бути пошкоджені під впливом магнітних полів. Не використовуйте футляри або аксесуари з магнітними застібками, а також уникайте перебування телефону під впливом магнітних полів протягом тривалого часу.

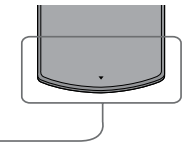
Уникайте створення радіоперешкод для інших електронних пристроїв

Цей телефон випромінює радіочастотні сигнали, які можуть створювати перешкоди для неекранованого або неналежно екранованого електронного обладнання, наприклад, кардіостимуляторів, слухових апаратів, медичних та інших електронних пристроїв удома або в автомобілі. У разі виникнення проблем, пов'язаних із радіоперешкодами, зверніться до виробника електронного пристрою для їх усунення.

Важливі відомості щодо використання

Користуйтеся телефоном, правильно його тримаючи

Не торкайтеся внутрішньої антени телефону.



Телефон має обслуговувати тільки кваліфікований персонал

Інакше телефон може бути пошкоджено, що призведе до втрати права на гарантійний ремонт.

Забезпечення максимального терміну служби акумулятора та зарядного пристрою

- Не заряджайте акумулятор протягом часу, більшого за тиждень, оскільки перезаряджання може скоротити термін служби акумулятора.
- З часом акумулятори, які не використовуються, розряджаються, тому перед використанням їх слід зарядити.
- Від'єднуйте зарядні пристрої від джерел живлення, якщо вони не використовуються.
- Використовуйте акумулятори лише за їх прямим призначенням.

Обережно поводьтеся з SIM-картками та картами пам'яті

- Не виймайте картку під час передавання або приймання телефоном даних, оскільки це може призвести до втрати даних і/або пошкодження картки або телефону.
- Захищайте карти від сильних ударів, статичної напруги та електричних перешкод від інших пристроїв.
- Часте записування та стирання даних скорочують термін служби карт пам'яті.
- Не торкайтесь пальцями або металевими предметами золотистих контактів і полюсів. Якщо карта забруднена, протріть її м'якою тканиною.

Доступ до аварійних служб

Виклики з телефону до аварійних служб можуть бути недоступними в деяких регіонах або за певних умов. Перед поїздкою до віддаленого регіону або регіону з поганим покриттям подбайте про додатковий спосіб зв'язку з персоналом аварійних служб.

Інформація про сертифікацію за питомим коефіцієнтом поглинання (SAR)

Цей телефон відповідає стандартам Євросоюзу, які обмежують опромінення людей радіочастотною енергією, що випромінюється радіо-та телекомунікаційним обладнанням. Ці стандарти запобігають продажу мобільних телефонів, рівень опромінення яких перевищує максимально припустимий рівень (відомий як SAR — питомий коефіцієнт поглинання), що становить 2 вати на кілограм тіла.

Під час тестування максимальний зафіксований питомий коефіцієнт поглинання для цієї моделі становив 0,412 ват на кілограм. За звичайного використання рівень SAR, імовірно, набагато менший, оскільки телефон розроблено для випромінення тільки тієї радіочастотної енергії, яка необхідна для передавання сигналу до найближчої базової станції. Якщо можливо, рівень випромінювання знижується автоматично, завдяки чому зменшується загальний вплив радіочастотної енергії на користувача.

Декларація відповідності, наведена на останній сторінці посібника, указує на відповідність цього телефону Європейській директиві про радіо-та телекомунікаційне обладнання (R&TTE). Докладніше про питомий коефіцієнт поглинання (SAR) і пов'язані з ним стандарти Євросоюзу можна дізнатись, відвідавши веб-сайт мобільних телефонів Samsung.

Утилізація виробу

(Директива ЄС щодо утилізації електричного та електронного обладнання)

(Стосується ЄС та інших європейських країн, в яких упроваджені системи розподіленої утилізації.)

Ця позначка на виробі або в документації до нього вказує, що його не можна викидати разом з іншим побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації.

Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію, утилізуйте це обладнання окремо від інших видів відходів, віддаючи його на переробку та уможливлюючи таким чином повторне використання матеріальних ресурсів.

Звичайним користувачам слід звернутися до дилера, в якого було придбано виріб, або до місцевого урядового закладу, щоб отримати відомості про місця та способи нешкідливої для довкілля вторинної переробки пристрою.

Корпоративним користувачам слід звернутися до свого постачальника та перевірити правила й умови договору про придбання. Цей виріб потрібно утилізувати окремо від інших промислових відходів.

Утилізація акумулятора

(Стосується ЄС та інших європейських країн, у яких упроваджено системи розподіленої утилізації.)

Позначка на акумуляторі, посібнику користувача або упаковці означає, що акумулятор цього продукту не можна викидати разом з іншим побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації.

Хімічні символи Hg, Cd або Pb означають, що кількість наявної в акумуляторі ртуті, кадмію або свинця перевищує контрольний рівень, зазначений у Директиві ЄС 2006/66. За неправильної утилізації акумуляторів ці речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людей або довкіллю.

Для захисту природних ресурсів і повторного використання матеріалів утилізуйте акумулятори окремо від інших типів відходів і віддавайте їх на переробку представникам місцевої системи повернення акумуляторів.

SAMSUNG ELECTRONICS SAMSUNG

Заява щодо відповідності (R&TTE)

Ми, **Samsung Electronics**

з повною відповідальністю заявляємо, що виріб

Мобільний телефон стандарту GSM: S3310

виріб, до якого стосується дана заява, відповідає наступним стандартам та/або нормативним документам.

БЕЗПЕКА	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209- 1 : 2006
МЕРЕЖА	EN 301 511 V9.0.2 (03- 2003) EN 300 328 V1.7.1 (10- 2006)

Цим ми заявляємо, що [всі основні набори радіотестувань були проведені і що] згаданий виріб відповідає усім основним вимогам Директиви 1999/5/ЕС.

Процедура підтвердження відповідності, згадана у Статті 10 та розглянута в Додатку [IV] Диретиви 1999/5/ЕС,

проводилась з участю наступної організації(ій):

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Ідентифікаційна позначка: 0168

Технічна документація зберігається в:

Samsung Electronics QA Lab.

CE 0168

Вона може бути отримана за поданням запиту.
(Представник у ЄС)

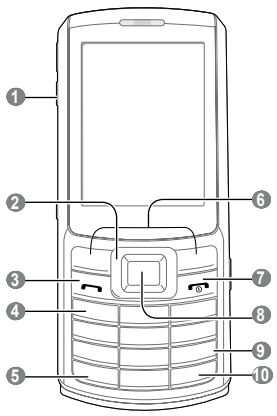
Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2009.01.22 — Yong-Sang Park / S. Manager

(місце та дата видачі) — (ім'я та підпис уповноваженої особи)

* Це не є адреса сервісного центру Samsung. Адресу або телефонний номер сервісного центру Samsung можна знайти у гарантійному талоні. Зверніться також до продавця Вашого телефону.

Вигляд телефону



1
Клавіша гучності
У режимі очікування: регулювання гучності звуків клавіатури; надсилання екстреного повідомлення
▶ *Активація та надсилання екстреного повідомлення*

2
Чотирьохпозиційна навігаційна клавіша
У режимі очікування: доступ до заданих меню користувача; у режимі меню: перегляд пунктів меню

3
Клавіша виклику
Набір номера або відповідь на виклик; у режимі очікування: відображення останніх набраних номерів, пропущених або отриманих викликів

4
Клавіша сервера голосової пошти
У режимі очікування: доступ до голосової пошти (натисніть і утримуйте)

5
Клавіша блокування клавіатури
У режимі очікування: блокування клавіатури (натисніть і утримуйте)

6
Програмні клавіші
Виконання дій, зазначених внизу екрана

7
Клавіша Увімк./вимк. живлення/Вихід із меню
Увімкнення та вимкнення телефону (натисніть і утримуйте); завершення виклику; у режимі меню: скасування введення та повернення в режим очікування

8
Клавіша підтвердження
У режимі очікування: доступ до режиму меню; у режимі меню: вибір виділеної опції меню або підтвердження введення

9
Буквено-цифрові клавіші

10
Клавіша профілю без звуку
У режимі очікування: увімкнення або вимкнення профілю без звуку (натисніть і утримуйте)

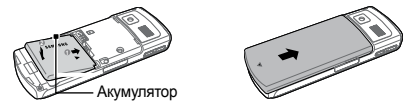
Телефон відображає такі індикатори стану у верхній частині екрана:

Значок	Опис
	Потужність сигналу
	Підключення до мережі GPRS
	Підключення до мережі EDGE
	Триває виклик
	Активовано переадресацію викликів
	Активовано функцію екстрених повідомлень
	Активовано будильник
	Підключення до безпечної веб-сторінки
	Активовано Bluetooth
	Нове SMS-повідомлення
	Нове MMS-повідомлення
	Нове повідомлення голосової пошти
	Нове Email-повідомлення
	Вставлено карту пам'яті
	Активовано профіль «Звичайний»
	Рівень заряду акумулятора

Установлення SIM-картки та акумулятора

1. Зніміть кришку акумуляторного відсіку та встановіть SIM-картку.

2. Установіть акумулятор і закрийте кришку акумуляторного відсіку.



Заряджання акумулятора

1. Підключіть зарядний пристрій.

2. Після завершення заряджання від'єднайте зарядний пристрій.

Не виймайте акумулятор із телефону до того, як відключено зарядний пристрій. Це може завдати шкоди телефону.

Позначки

	Примітка: нотатки, поради з користування та додаткові відомості
→	**Далі**: порядок параметрів або меню, які потрібно вибрати, щоб виконати дію; наприклад: натисніть **<Опції>** → **Зберегти** (означає **Опції**, далі **Зберегти**)
[ ]	**Квадратні дужки**: клавіші телефону; наприклад: [☎] (відповідає клавіші ввімкнення та вимкнення живлення/виходу з меню)
< >	**Кутові дужки**: програмні клавіші для керування різноманітними функціями в усіх розділах; наприклад: **<OK>** (відповідає програмній клавіші **OK**)

Увімкнення або вимкнення телефону

1. Щоб увімкнути телефон, натисніть і утримуйте [☎].
2. Щоб вимкнути телефон, натисніть і утримуйте [☎].

Доступ до меню

Доступ до меню телефону.

1. У режимі очікування натисніть клавішу підтвердження для входу в режим меню.
2. За допомогою навігаційної клавіші перейдіть до меню або опції.
3. Натисніть **<Вибрати>** або клавішу підтвердження, щоб підтвердити виділену опцію.

Здійснення виклику

1. У режимі очікування введіть код регіону та номер телефону.
2. Щоб набрати номер, натисніть [⌐].
3. Щоб завершити виклик, натисніть [☎].

Відповідь на виклик

1. Під час вхідного виклику натисніть [⌐].
2. Щоб завершити виклик, натисніть [☎].

Регулювання гучності

Регулювання гучності звуку дзвінка

1. У режимі меню виберіть **Установки** → **Профілі телефону**.
2. Перейдіть до поточного профілю телефону.
3. Натисніть **<Опції>** → **Редагувати**.
4. Виберіть **Вхідний виклик** → **Гучність мелодії**.
5. Для регулювання рівня гучності прокрутіть вліво або вправо.
6. Натисніть **<OK>**.
7. Натисніть **<Опції>** → **Зберегти**.

Регулювання гучності голосу під час виклику

Під час здійснення виклику натисніть клавішу гучності вгору або вниз, щоб відрегулювати гучність динаміка.

Змінення звуку дзвінка

1. У режимі меню виберіть **Установки** → **Профілі телефону**.
2. Перейдіть до поточного профілю телефону.
3. Натисніть **<Опції>** → **Редагувати**.
4. Виберіть **Вхідний виклик** → **Звук дзвінка голосового виклику**.
5. Виберіть категорію звуку дзвінка → виберіть звук дзвінка.
6. Натисніть **<Опції>** → **Зберегти**.

Здійснення виклику за нещодавно набраним номером

1. У режимі очікування натисніть [⌐].
2. Прокрутіть вліво або вправо, щоб вибрати тип виклику.
3. Прокрутіть вгору або вниз, щоб вибрати номер або ім'я.
4. Натисніть клавішу підтвердження, щоб переглянути відомості про виклик, або щоб набрати номер, натисніть [⌐].

Введення тексту

Змінення режиму введення тексту

- Натисніть і утримуйте [✱], щоб змінити режим введення. Залежно від країни, ви матимете можливість використовувати режим введення для своєї мови.
- Натисніть [✱], щоб змінити регістр або перейти до режиму цифр.
- Натисніть і утримуйте [#], щоб перейти до режиму символів.

Режим T9

1. Натискайте відповідні буквено-цифрові клавіші для введення всього слова.
2. Коли відобразиться потрібне слово, натисніть [#], щоб вставити пробіл.

Режим АБВ

Натискайте відповідні буквено-цифрові клавіші, доки на дисплеї не з'являться потрібні символи.

Режим цифр

Натискайте відповідні буквено-цифрові клавіші для введення цифр.

Режим символів

Натискайте відповідні буквено-цифрові клавіші для введення символів.

- Використовуйте навігаційну клавішу для переміщення курсору.
- Для видалення символів по одному натисніть **<Очистити>**. Щоб очистити дисплей повністю, натисніть і утримуйте **<Очистити>**.
- Щоб вставити між символами пробіл, натисніть [#].
- Для введення знаків пунктуації натисніть [1].

Додавання нового контакту

1. У режимі очікування введіть номер телефону та натисніть **<Опції>** → **Додати в телефонну книгу**.
2. Виберіть розташування в пам'яті (телефон або SIM-картка) → **Нове**.
3. Виберіть тип номера (за потреби).
4. Введіть контактні дані.
5. Натисніть **<Опції>** → **Зберегти**, щоб зберегти контакт у пам'яті.

Надсилання та перегляд повідомлень

Надсилання SMS-повідомлення

1. У режимі меню виберіть **Повідомлення** → **Створити повідомлення** → **Повідомлення**.
2. Введіть номер телефону одержувача.
3. Перейдіть нижче та введіть текст повідомлення.
4. Щоб надіслати повідомлення, натисніть **<Опції>** → **Надіслати**.

Перегляд SMS-повідомлень

1. У режимі меню виберіть **Повідомлення** → **Вхідні**.
2. Виберіть SMS-повідомлення.

Використання камери

Фотографування

1. У режимі меню виберіть **Камера**.
2. Наведіть об'єктив на об'єкт і настройте зображення.
3. Щоб сфотографувати, натисніть клавішу підтвердження.
4. Щоб зробити ще одну фотографію, натисніть <📷> (крок 2).

Перегляд фотографій

У режимі меню виберіть **Мої файли** → **Зображення** → **Мої фотографії** → виберіть файл фотографії.

Увімкнення мобільної сигналізації

Завдяки цій функції можна відстежити телефон у разі його викрадення. Якщо хтось спробує використати ваш телефон з іншою SIM-карткою, телефон надішле заздалегідь підготоване сигнальне повідомлення вашим рідним або друзям. Ця функція може бути недоступною, залежно від набору функцій, які підтримує ваш оператор зв'язку.

1. У режимі меню виберіть **Установки** → **Установки безпеки** → **Мобільна сигналізація**.
2. Введіть пароль і натисніть **<Підтверд.>**.
3. Прокрутіть вліво або вправо, щоб вибрати **Увімкнено**.
4. Прокрутіть вниз і натисніть клавішу підтвердження, щоб відкрити список одержувачів.
5. Натисніть **<Опції>** → **Контакти**, щоб відкрити список контактів.
6. Виберіть потрібний контакт і натисніть клавішу підтвердження.
7. Вибравши контакти, натисніть **<Вибрати>** для повернення до списку одержувачів.
8. Натисніть клавішу підтвердження, щоб зберегти список одержувачів.
9. Прокрутіть вниз і введіть ім'я відправника.
10. Натисніть клавішу підтвердження → **<Прийняти>**.

Активація та надсилання екстрених повідомлень

Ви можете надіслати екстрені повідомлення своїм рідним або друзям у разі потрапляння в надзвичайну ситуацію.

Активація екстреного повідомлення

1. У режимі меню виберіть **Повідомлення** → **Екстрені повідомлення** → **Опції надсилання**.
2. Прокрутіть вліво або вправо, щоб вибрати **Увімкнено**.
3. Прокрутіть вниз і натисніть клавішу підтвердження, щоб відкрити список одержувачів.
4. Натисніть **<Опції>** → **Контакти**, щоб відкрити список контактів.
5. Виберіть потрібний контакт і натисніть клавішу підтвердження.
6. Вибравши контакти, натисніть **<Готово>** для повернення до списку одержувачів.
7. Натисніть **<Опції>** → **OK**, щоб зберегти одержувачів.
8. Прокрутіть вниз і вкажіть, скільки разів слід надіслати екстрене повідомлення.
9. Натисніть **<Зберегти>**.

Надсилання екстреного повідомлення

1. При заблокованій клавіатурі натисніть чотири рази клавішу гучності, щоб надіслати екстрене повідомлення на попередньо вказані номери. Телефон перейде в екстрений режим і надішле попередньо задане екстрене повідомлення.
2. Щоб вийти з екстреного режиму, натисніть [☎].

Установлення та використання будильників

Встановлення нового будильника

1. У режимі меню виберіть **Будильники**.
2. Перейдіть до пустої ділянки для встановлення будильника та натисніть клавішу підтвердження.
3. Виберіть параметри будильника.
4. Натисніть **<Опції>** → **Зберегти**.

Зупинення будильника

Коли пролунає будильник, виконайте такі дії:

- Натисніть будь-яку клавішу, щоб вимкнути будильник остаточно.
- Натисніть **<OK>** або клавішу підтвердження, щоб вимкнути будильник із затримкою, або натисніть **<Відкласти>** чи будь-яку клавішу, щоб тимчасово вимкнути звук будильника.

Вимкнення будильника

1. У режимі меню виберіть **Будильники**.
2. Виберіть будильник, який потрібно вимкнути, і натисніть клавішу підтвердження.
3. Прокрутіть вліво або вправо, щоб вибрати **Вимкнено**.
4. Натисніть **<Опції>** → **Зберегти**.